## ROCZNIK TOMISTYCZNY 4 (2015)

# ROCZNIK TOMISTYCZNY 4 (2015)

ΘΩΜΙΣΜΟΣ ΤΑ ΧΡΟΝΙΚΑ
ANNARIUS THOMISTICUS
THOMISTIC YEARBOOK
THOMISTISCHE JAHRBUCH
ANNUAIRE THOMISTIQUE
ANNUARIO TOMISTICO
TOMISTICKÁ ROČENKA

# ROCZNIK TOMISTYCZNY 4 (2015)

Naukowe Towarzystwo Tomistyczne WARSZAWA

#### KOMITET REDAKCYJNY / EDITORIAL BOARD:

Michał Zembrzuski (sekretarz / secretary), Maciej Słęcki, Magdalena Płotka, Anna Kazimierczak-Kucharska, Dawid Lipski, Izabella Andrzejuk, Artur Andrzejuk (redaktor naczelny / editor-in-chief)

#### RADA NAUKOWA / SCIENTIFIC COUNCIL:

Adam Wielomski, Stanisław Wielgus, Antoni B. Stępień, Sławomir Sobczak, Arkady Rzegocki, Andrzej Maryniarczyk, Marcin Karas, Krzysztof Kalka, Marie-Dominique Goutierre, Mieczysław Gogacz, Paul J. Cornish, Mehmet Zeki Aydin, Wojciech Falkowski, Artur Andrzejuk, Anton Adam.

#### RECENZENCI / REVIEWERS

Antoni B. Stępień, Marie-Dominique Goutierre, Piotr Mazur, Grzegorz Hołub, Andrzej Jonkisz, Paul J. Cornish, Marek P. Prokop

#### REDAKCJA JĘZYKOWA / LANGUAGE EDITORS

Maciej Igielski (język polski), Adam Filipowicz (łacina, greka), Bernice McManus-Falkowska, Anna Kazimierczak-Kucharska (angielski), Christel Martin, Izabella Andrzejuk (francuski), Michał Zembrzuski (łacina),

#### PROJEKT OKŁADKI Mieczysław Knut OPRACOWANIE GRAFICZNE, SKŁAD I ŁAMANIE Maciej Głowacki

© Artur Andrzejuk / Naukowe Towarzystwo Tomistyczne (wydawca / editor) Warszawa 2015 ISSN 2300-1976

Rocznik Tomistyczny ukazuje się dzięki pomocy Jacka Sińskiego

Redakcja Rocznika Tomistycznego ul. Klonowa 2/2 05-806 Komorów POLSKA

Druk i dystrybucja:
WYDAWNICTWO von borowiecky
05–250 Radzymin
ul. Korczaka 9E
tel./fax (0 22) 631 43 93
tel. 0 501 102 977
www.vb.com.pl
e-mail: ksiegarnia@vb.com.pl

von borowiecky

## Spis treści

Od RedakcjiII
Uniwersytet na rozdrożu. O uniwersytecie i nauczaniu uniwersyteckim z Antonim B. Stępniem rozmawiają Artur Andrzejuk, Magdalena Płotka, Izabella Andrzejuk i Witold Płotka
Rozprawy i artykuły
Marek P. Prokop Le concept de l'eternite et du temps dans le <i>Liber de causis</i>
Artur Andrzejuk Problem istnienia w Komentarzu Tomasza z Akwinu do <i>Liber de causis</i> 39
Michał Zembrzuski Realna różnica między intelektem czynnym i możnościowym w ujęciu św. Tomasza z Akwinu63
Tomasz Pawlikowski Liber de definicionibus i scholastyczny problem adaequatio97
Karolina Ćwik Czy św. Tomasz był eudajmonistą?
Magdalena Płotka Jak nakaz moralny wynika z natury świata? Koncepcja prawa natury św. Tomasza z Akwinu na tle stoickiej i późnośredniowiecznej tradycji
lwona Solecka-Karczewska Zgodność rozumu i wiary w Summa theologiae Tomasza z Akwinu
Mieszko Pawlak Państwo i Kościół w myśli św. Tomasza z Akwinu i Marsyliusza z Padwy163
Urszula Wolska Wizja człowieka ponowoczesnego a tomistyczna teoria osoby191
Anna Mandrela Tomistyczna filozofia bytu i buddyjska filozofia pustki215
Sebastian Taboł Tomizm czeski w latach 1879-1948239
Tłumaczenia
Tomasz z Akwinu <i>O geocentryzmie</i> , tekst łaciński i polski (tłum. Marcin Karas)251
Kamil Majcherek Zagadnienie pośmiertnej identyczności ciała Chrystusa i pośmiertnego nazywania części Jego ciała w Quaestiones quodlibetales św. Tomasza z Akwinu267
Tomasz z Akwinu <i>Quaestiones quodlibetales</i> , II, q. I , a. I et III, q. 2, a. (tłum. Kamil Majcherek)279

### Sprawozdania i recenzje

Michał Zembrzuski, Izabella Andrzejuk Tomizm na Konferencji Naukowej "Etyka i polityka"289
Magdalena Płotka Sprawozdanie z konferencji naukowej "W kręgu średniowiecznej etyki"293
Anna Kazimierczak-Kucharska Sprawozdanie z Ogólnopolskiej Konferencji Naukowej z okazji 740-lecia śmierci św. Tomasza z Akwinu oraz św. Bonawentury z Bagnoregio
Michał Zembrzuski Sprawozdanie z wręczenia Nagród imienia Profesora Mieczysława Gogacza i sympozjum pt. "Tomizm konsekwentny"303
Anna Kazimierczak-Kucharska, Izabella Andrzejuk Filozofia tomistyczna na konferencji "Od etyki cnót do etyki chronienia osób. Podstawy wychowania społecznego i politycznego"307
Izabella Andrzejuk, Anna Ambroziak, Agnieszka Paprocka-Waszkiewicz, Izabela Kozłowska Marcin Wodziński, Artur Andrzejuk Tomizm w Fundacji Dobrej Edukacji "Maximilianum"
Michał Zembrzuski Sprawozdanie z międzynarodowej konferencji: "Towards Biblical Thomism. The Biblical Exegesis of Thomas Aquinas and Its Contemporary Relevance"
Anna Kazimierczak-Kucharska, Karolina Ćwik Sprawozdanie z udziału w Międzynarodowej Konferencji "Oblicza Mistyki"323
Michał Zembrzuski Recenzja: Tomasz Bartel, <i>Prawda i byt. Ujęcie prawdy ontycznej w "Quaestio disputata de</i> veritate" świętego Tomasza z Akwinu, Wydawnictwo Rolewski, Złotoria 2008325
Magdalena Płotka Recenzja: Michał Głowala, Pojedyczność. Spór o zasadę indywiduacji w scholastyce, Wrocław 2012, Oficyna Naukowa PFF, ss. 197329
Dorota Zapisek Recenzja: Mateusz Penczek, <i>Wola i intelekt w filozofii Tomasza z Akwinu</i> , Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2012, ss. 322335
Artur Andrzejuk Recenzja: Aleksander z Afrodyzji, <i>O duszy</i> , przekład z jęz. greckiego Monika E. Komsta, Polskie Towarzystwo Tomasza z Akwinu, Lublin 2013, ss. 281
Artur Andrzejuk Recenzja: Św. Tomasz z Akwinu, <i>Komentarz do "Hermeneutyki" Arystotelesa</i> , przekł. z jęz. łac., wprowadzenie i komentarz Andrzej P. Stefańczyk, Polskie Towarzystwo Tomasza z Akwinu, Lublin 2013, ss. 639345
Artur Andrzejuk Recenzja: Tomasz Pawlikowski, Prawda następstwem istnienia. Problem prawdy w interpretacji św. Tomasza z Akwinu, Wydawnictwo KUL, Lublin 2013, ss. 514 351
Izabella Andrzejuk Filozoficzne i teologiczne aspekty religii. Recenzja: Ks. Piotr Moskal, <i>Traktat o religi</i> i, Lublin 2014. Wydawnictwo KUL. ss. 247355

Marcin Karas Recenzja: Santiago Ramirez OP, Autorytet doktrynalny św. Tomasza z Akwinu, przeł. Mariusz Beściak, Warszawa 2014, ss. 324	359
Magdalena Płotka Recenzja: Glossae – Scholia – Commentarii. Studies on Commenting Texts in Antiquity and Middle Ages, (eds.) M. Mejor, K. Jażdżewska, Anna Zajchowska, Peter Lang, Frankfurt am Main-Bern-Bruxelles-New York-Oxford-Warszawa-Wien 2014, ss. 201	t
Artur Andrzejuk Recenzja: Bożena Listkowska, <i>Tomizm otwarty Piotra Chojnacki</i> ego, Oficyna Wydawnic Epigram, Bydgoszcz 2014, ss. 304	
Anna Kazimierczak-Kucharska Recenzja: I) Tomizm polski 1879-1918. Słownik filozofów, red. B. Listkowska, A Andrzejuk, Wydawnictwo von Borowiecky, Radzymin 2014, ss. 168; 2) Tomizm po 1919-1945. Słownik filozofów, Radzymin 2014, ss. 171; 3) Tomizm polski 1946-1965. Słow filozofów, Warszawa–Radzymin 2015, ss. 218	vnik
Anna Kazimierczak-Kucharska Recenzja: Tomasz Stępień, <i>Doktor anielski o aniołach</i> , Warszawa 2014, Towarzystwo "Powściągliwość i Praca", ss. 180.	375
Dawid Lipski Recenzja: Michał Zembrzuski, Magdalena Płotka, Andrzej Nowik, Adam Filipowicz, Izabella Andrzejuk, Artur Andrzejuk, Z metodologii historii filozofii, w: Opera philosophorum medii aevii. Textus et studia, t.14, Warszawa 2015, ss. 160	379
Polemiki i dyskusje	
Wojciech Golonka Odpowiedź na krytyczne uwagi dra Marka Prokopa odnośnie do mego artykułu St Thomas d'Aquin en tant que philosophe: le problème des sources	385
Odpowiedź Marka Prokopa	393
Izabella Andrzejuk Spór o filozofię moralną św. Tomasza z Akwinu. Próba wskazania na źródła odmiennych stanowisk É. Gilsona i F. van Steenberghena. Na marginesie dyskusji M. Prokopa z artykułem W. Golonki	397
Nota o autorach	.411

### Table of Contents

EditorialII
University at the Crossroads. University at the Crossroad. University and its Teaching with Antoni B. Stępień – Artur Andrzejuk, Magdalena Płotka, Izabella Andrzejuk, Witold Płotka
Dissertations and articles
Marek P. Prokop The Concept of Eternity and Time in <i>Liber de causi</i> s27
Artur Andrzejuk The Problem of Being in Thomas Aquinas' Commentary on <i>Liber de causis</i> 39
Michał Zembrzuski The Real Distinction Between Agent and Potential Intellect in Approach Thomas Aquinas63
Tomasz Pawlikowski <i>Liber de definicionibu</i> s and Scholastic Problem <i>adaequatio</i>
Karolina Ćwik Thomas Aquinas's Eudaimonistic Ethics
Magdalena Płotka How is Moral Imperative a Result of the Nature of the World? The Concept of Natural Law in St.Thomas Aquinas's Account Stoic and Late Medieval Tradition
lwona Solecka-Karczewska Compatibility of Reason and Faith in <i>Summa Theologia</i> e of Thomas Aquinas
Mieszko Pawlak Church and State in the Thought of St.Thomas Aquinas and Marsilius of Padua
Urszula Wolska The Vision of Postmodern Man and Thomistic Theory of the Person191
Anna Mandrela Thomistic Philosophy of Being and Buddhist Philosophy of Emptiness215
Sebastian Taboł Czech Thomism in 1879-1948239
Translations
Tomasz z Akwinu About Geocentrism, Latin and Polish Text (transl. Marcin Karas)251
Kamil Majcherek The Issue of Posthumous Identity of Christ's Corpus and Posthumous Naming Parts of His Body in Quaestiones quodlibetales of St.Thomas Aquinas.The Introduction to Translation
Tomasz z Akwinu <i>Quaestiones quodlibetales</i> , II, q. I , a. I et III, q. 2, a. (transl. Kamil Majcherek)279

### Reports and Reviews

Michał Zembrzuski, Izabella Andrzejuk Thomism at the Conference 'Ethics and Politics'
Magdalena Płotka The Report of the Conference 'In the Sphere of Medieval Ethics'
Anna Kazimierczak-Kucharska The Report of the Conference on the Occasion of 740 Anniversary of Death of St. Thomas Aquinas and St. Bonaventure
Michał Zembrzuski The Report of Presentation Professor Mieczysław Gogacz Prizes and Symposium 'Consequential Thomism'
Anna Kazimierczak-Kucharska, Izabella Andrzejuk Thomistic Philosophy at the Conference 'From Virtue Ethics to Protect People as a Persons Ethics. The Basics of Social and Political Education'
Izabella Andrzejuk, Anna Ambroziak, Agnieszka Paprocka-Waszkiewicz, Izabela Kozłowska, Marcin Wodziński, Artur Andrzejuk  Thomism in a Foundation of a Good Education 'Maximilianum'311
Michał Zembrzuski The Report of the International Conference: 'Towards Biblical Thomism. The Biblical Exegesis of Thomas Aquinas and Its Contemporary Relevance'
Anna Kazimierczak-Kucharska, Karolina Ćwik The Report of Participation in the International Conference 'The Faces of Mysticism'
Michał Zembrzuski Review:Tomasz Bartel, <i>Prawda i byt. Ujęcie prawdy ontycznej w "Quaestio disputata de veritate"</i> świętego Tomasza z Akwinu, Wydawnictwo Rolewski, Złotoria 2008325
Magdalena Płotka Review: Michał Głowala, <i>Pojedyczność. Spór o zasadę indywiduacji w scholastyce</i> , Wrocław 2012, Oficyna Naukowa PFF, ss. 197329
Dorota Zapisek Review: Mateusz Penczek, Wola i intelekt w filozofii Tomasza z Akwinu, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2012, ss. 322335
Artur Andrzejuk Review: Aleksander z Afrodyzji, <i>O duszy</i> , przekład z jęz. greckiego Monika E. Komsta, Polskie Towarzystwo Tomasza z Akwinu, Lublin 2013, ss. 281339
Artur Andrzejuk Review: Św.Tomasz z Akwinu, Komentarz do "Hermeneutyki" Arystotelesa, przekł. z jęz. łac., wprowadzenie i komentarz Andrzej P. Stefańczyk, Polskie Towarzystwo Tomasza z Akwinu, Lublin 2013, ss. 639345
Artur Andrzejuk Review: Tomasz Pawlikowski, <i>Prawda następstwem istnienia. Problem prawdy w interpretacji św.</i> Tomasza z Akwinu, Wydawnictwo KUL, Lublin 2013, ss. 514351
Izabella Andrzejuk Philosophical and Theological Aspects of Religion. Review: Ks. Piotr Moskal, <i>Traktat o religii</i> , Lublin 2014, Wydawnictwo KUL, ss. 247

Marcin Karas Review: Santiago Ramirez OP, Autorytet doktrynalny św. Tomasza z Akwinu, przeł. Mariusz Beściak, Warszawa 2014, ss. 324	359
Magdalena Płotka Review: Glossae – Scholia – Commentarii. Studies on Commenting Texts in Antiquity of Ages, (eds.) M. Mejor, K. Jażdżewska, Anna Zajchowska, Peter Lang, Frankfurt am Bern-Bruxelles-New York-Oxford-Warszawa-Wien 2014, ss. 201	Main-
Artur Andrzejuk Review: Bożena Listkowska, Tomizm otwarty Piotra Chojnackiego, Oficyna Wydaw Epigram, Bydgoszcz 2014, ss. 304	nicza 367
Anna Kazimierczak-Kucharska Review: I) Tomizm polski 1879-1918. Słownik filozofów, red. B. Listkowska, A Andr Wydawnictwo von Borowiecky, Radzymin 2014, ss. 168; 2) Tomizm polski 1919- Słownik filozofów, Radzymin 2014, ss. 171; 3) Tomizm polski 1946-1965. Słownik fil Warszawa–Radzymin 2015, ss. 218	-1945. lozofów,
Anna Kazimierczak-Kucharska Review:Tomasz Stępień, <i>Doktor anielski o aniołach</i> , Warszawa 2014, Towarzystwo "Powściągliwość i Praca", ss. 180	375
Dawid Lipski Review: Michał Zembrzuski, Magdalena Płotka, Andrzej Nowik, Adam Filipowicz, Andrzejuk, Artur Andrzejuk, Z metodologii historii filozofii, w: Opera philosophorum Textus et studia, t. 14, Warszawa 2015, ss. 160	medii aevii.
Controversy and Discussions	
Wojciech Golonka The Response to Marek Prokop's (PhD) Critical Comments to my Article St The d'Aquin en tant que philosophe: le problème des sources	omas 385
The Marek Prokop's <b>Response</b>	393
lzabella Andrzejuk The Dispute about St. Thomas Aquinas' Moral Philosophy. An Attempt to Indicat Sources of Different Positions É. Gilson and F. van Steenberghen. In the Margin of M. Prokop Discussion with article of W. Golonka	of
Note about authors	411

### Sprawozdanie z międzynarodowej konferencji: "Towards Biblical Thomism. The Biblical Exegesis of Thomas Aquinas and Its Contemporary Relevance"

W dniach 20-22 kwietnia 2015 roku na Wydziale Teologicznym Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu odbyła się konferencja poświęcona tomizmowi biblijnemu. Zgromadziła ona szerokie grono specjalistów, którzy podjęli się trudu ukazania Tomaszowej egzegezy, prezentując w swoich wystąpieniach różne zagadnienia z jego licznych komentarzy do Pisma Świętego, a także zwracając uwagę na hermeneutyczne narzędzia stosowane przez Akwinatę. Ten nurt badań nad Tomaszem jest obecnie bardzo żywy dzięki publikacjom m.in. B. Smalleya oraz M. Leveringa, gdyż ukazuje go nie tylko jako teologa, pracującego systematycznie nad problematyką prawd wiary chrześcijańskiej, nie tylko jako filozofa, akcentującego ostateczne rozstrzygnięcia mieszczące się w ramach rozumienia istniejącej rzeczywistości, ale także jako wybitnego biblistę i kaznodzieję.

Organizatorami konferencji byli ks. dr hab. Piotr Roszak oraz dr Jörgen Vijgen.

Konferencja zgromadziła wielu znawców myśli Akwinaty z Polski, ale także z zagranicy. Spośród zagranicznych gości, którzy przyjechali do Torunia, należy wymienić przedstawicieli wiodących ośrodków naukowych zarówno w Europie, jak i w Stanach Zjednoczonych: Timothy F. Bellamah OP (Dominican House of Studies, Washington D.C./Leonina Commission, France); Margherita Maria Rossi (Pontifical University of Saint Thomas "Angelicum", Rome); Henk Schoot (Thomas Instituut Utrecht); Robert Woźniak (Pontifical University of John Paul II, Kraków); Jörgen Vijgen (Major Seminary, Tiltenberg); Jeffrey M. Walkey (Marquette University, USA); Enrique Alarcon (University of Navarra, Spain); Marco Passarotti (CIRCSE Research Centre - Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, Italy); Mauricio Narvaez (Belgium); Lluis Clavell (Pontifical Academy of St. Thomas, Rome); Paul M. Rogers (University of Cambridge, UK); Manuel Lazaro Pulido (Catholic University

of Porto, Portugal); Fáinche Ryan (Trinity College, Dublin, Ireland); Catherine Peters (University of St. Thomas, Houston, USA); Randall B. Smith (University of St. Thomas, Houston, USA); Enrique Martinez (Universidad Abat Oliba CEU, Spain); John O'Callaghan (Notre Dame University, USA).

Katedra Historii Filozofii Starożytnej i Średniowiecznej miała również swoich przedstawicieli w osobach: mgr Karoliny Ćwik, która zaprezentowała temat: Rodzenie Słowa w świetle Tomaszowego komentarza do Prologu Ewangelii św. Jana (J 1, 1-2), mgr Marzeny Zajączkowskiej, która wystąpiła z tematem: Człowiek stworzony jako mężczyzna i kobieta: dwa ujęcia św. Augustyna i św. Tomasza, oraz dr M. Zembrzuskiego, który zaprezentował referat pt. "Ab intus legere Scripturam". The Role of Understanding ("intellectus") in Biblical Exegesis of Thomas Aquinas.

W trakcie konferencji referaty uczestników dotykały różnorodnej problematyki w ramach tego, co organizatorzy nazwali "tomizmem biblijnym". Pojawiły się zagadnienia metodologiczne związane ze sposobem cytowania Pisma Świętego w komentarzach biblijnych, sposobem cytowania Arystotelesa, swoistą logiką wykładu, pojawiającymi się racjami prawdziwościowymi i prawdopodobnymi.

W trakcie trwania konferencji podjęta została problematyka relacji między egzegezą a naturalną wiedzą, którą posiada człowiek i którą może uzyskać w ramach studiów filozoficznych (w czym tkwiłaby różnica między ujęciem Akwinaty, Alberta Wielkiego i Bonawentury) oraz zagadnienia związane z sa-

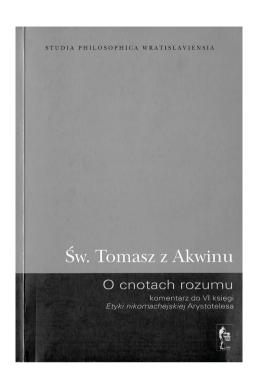
mym określeniem teologii biblijnej, które w przypadku Akwinaty zawarte jest w jego *Rigans montes* oraz w komentarzu do prologu z Ewangelii św. Jana.

Dotknięte zostały również bardzo szczegółowe zagadnienia, które w ramach dzieła Akwinaty mogą w pełnym świetle być ukazane dopiero w kontekście jego komentarzy biblijnych oraz kazań: kwestia proroctwa, kapłaństwa wszystkich wierzących, zmartwychwstania, przeznaczenia, miłosierdzia. Nie zabrakło również sugestii wiążących jasno określoną metafizykę, którą rozwijał Akwinata, z niezwykle ważnymi fragmentami interpretującymi Pismo Święte – np. temat tzw. "metafizyki Księgi Wyjścia" i słynnej formuły określającej Boga jako *Ispum Esse Subsistens*. Autorzy wielokrotnie podkreślali typowość Tomaszowego wykładu, który ma charakter kontemplatywny, intelektualny, ale również osadzony jest w jego antropologii i związany z praktycznym działaniem, szczęściem.

Na konferencji pojawiła się również atrakcyjna propozycja zastosowania narzędzi informatycznych, mających podstawy w językoznawstwie, do tekstu znajdującego się w Corpus thomisticum. Niezwykle ważne były referaty ukazujące konkretne przykłady Tomaszowej egzegezy (pojawiły się prezentacje: komentarza do Psalmu 50; Księgi Wyjścia 3, 14; Ewangelii św. Jana 1, 1-2; Listu do Galatów 5; Listu do Efezjan 1, 4; Listu do Efezjan 5, 1-2; Listu do Kolosan 1, 15-17; fragmentów do Księgi Hioba). Zasadniczo wskazywały one ubóstwo współczesnej teologii biblijnej względem wybitnego komentatorskiego osiągnięcia Akwinaty.

Ważnym atutem konferencji w Toruniu były dyskusje. Organizatorzy zadbali o to, by po każdym referacie były możliwości postawienia pytań i udzielenia odpowiedzi przez prelegentów. Żywio-

łowość pytań stawianych przez słuchaczy świadczyła o zainteresowaniu poruszanymi tematami. Nie było bowiem żadnego referatu, który pozostałby bez komentarzy czy też bez gradu pytań.



#### Św. Tomasz z Akwinu

O cnotach rozumu. Komentarz do VI księgi "Etyki nikomachejskiej" Arystotelesa

Przekład i opracowanie M. Głowala, J. Kostaś, M. Otlewska, W. Ziółkowski

Wrocław 2010